



**SLOVENSKI STANDARD**  
**SIST EN 1147:2001**  
**01-marec-2001**

---

**Prenosne lestve za gasilce**

Portable ladders for fire service use

Tragbare Leitern für den Einsatz bei der Feuerwehr

Echelles portables a l'usage des services d'incendie

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN 1147:2000**

[SIST EN 1147:2001](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ff408a8d-b72f-4d3c-9879-578cbd306ffc/sist-en-1147-2001)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ff408a8d-b72f-4d3c-9879-578cbd306ffc/sist-en-1147-2001>

**ICS:**

13.220.10	Gašenje požara	Fire-fighting
97.145	Lestve	Ladders

**SIST EN 1147:2001**

**en**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN 1147:2001

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ff408a8d-b72f-4d3c-9879-578cbd306ffc/sist-en-1147-2001>

EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

EN 1147

June 2000

ICS 13.220.10

English version

## Portable ladders for fire service use

Echelles portables à l'usage des services d'incendie

Tragbare Leitern für den Einsatz bei der Feuerwehr

This European Standard was approved by CEN on 25 May 2000.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

(standards.iteh.ai)

[SIST EN 1147:2001](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ff408a8d-b72f-4d3c-9879-578cbd306ffc/sist-en-1147-2001)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ff408a8d-b72f-4d3c-9879-578cbd306ffc/sist-en-1147-2001>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Central Secretariat: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

**Contents**

	Page
Foreword	4
Introduction	5
1 Scope	6
2 Normative references	6
3 Definitions	6
4 Categorization	10
5 Dimensions and total masses	10
6 Rungs	11
7 Performance requirements	13
8 Fittings	14
9 Stabilizing means	14
10 Poles	15
11 Materials and finishes	15
12 Marking	16
13 Performance requirements	17
14 General test parameters	19
Annex A (normative) Deflection test: applicable to all ladders not covered by annex B except hook ladders (non-destructive)	20
Annex B (normative) Deflection test: applicable to 3-person compulsory pole ladder (non-destructive)	24
Annex C (normative) Rung torque test: all ladders (non-destructive)	27
Annex D (normative) Pole test: (non-destructive)	28
Annex E (normative) Horizontal test: applicable to all ladders not covered by annex F except hook ladders (destructive)	29
Annex F (normative) Horizontal test: applicable to 3-person compulsory pole ladder (destructive)	30
Annex G (normative) Pawl test: applicable to all extension ladders (destructive)	31
Annex H (normative) Rescue ladder rung test: applicable to all rescue ladders (destructive)	32
Annex J (normative) Access ladder rung test: applicable to all access ladders (destructive)	33
Annex K (normative) Hook rung and ladder integrity test: for tip-loaded hooks (destructive)	34

Annex L (normative) Hook rung and ladder integrity test: for mid-loaded hooks (destructive)	35
Annex M (normative) Foot side strength test: ground standing ladders (destructive)	36
Annex N (informative) Recommendations for test frequency, repair, servicing and design considerations	37
Annex P (informative) Information and recommendations for user safety	39
Annex Q (informative) A-deviation : Sweden	40
Bibliography	41

## **iTeh STANDARD PREVIEW** **(standards.iteh.ai)**

SIST EN 1147:2001

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ff408a8d-b72f-4d3c-9879-578cbd306ffc/sist-en-1147-2001>

## Foreword

This European Standard has been prepared by Technical Committee CEN/TC 192 "Fire service equipment", the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by December 2000, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 2000.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

The annexes A, B, C, D, E, F, G, H, J, K, L and M are normative; the annexes N, P and Q are informative.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 1147:2001](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ff408a8d-b72f-4d3c-9879-578cbd306ffc/sist-en-1147-2001)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ff408a8d-b72f-4d3c-9879-578cbd306ffc/sist-en-1147-2001>

## Introduction

This Standard is based on the performance of portable ladders in normal use and includes safety requirements. A safety factor of the order of 3:1 has been used and the mass of a firefighter including personal equipment and breathing apparatus has been taken as 108 kg.

The standard sets out minimum and/or maximum values within which the customer may specify his own requirements.

In preparing this standard it has been recognized that the operational use of portable ladders varies throughout Europe and therefore it may be necessary for particular countries to specify additional requirements.

Any additional features not covered by the standard and required by the customer should be included by agreement between the customer and manufacturer.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN 1147:2001

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ff408a8d-b72f-4d3c-9879-578cbd306ffc/sist-en-1147-2001>

## 1 Scope

This European Standard specifies requirements, test methods and performance criteria for portable ladders for firefighting service use and associated purposes.

Non-portable ladders for firefighting service use and ladders for other specific professional use are excluded from this standard.

NOTE For ladders for other uses see EN 131.

## 2 Normative references

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

EN 131-2: 1993, *Ladders — Requirements, testing, marking*

[SIST EN 1147:2001](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ff408a8d-b72f-4d3c-9879-578cbd306ffc/sist-en-1147-2001)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ff408a8d-b72f-4d3c-9879-578cbd306ffc/sist-en-1147-2001>

## 3 Definitions

For the purposes of this standard the following definitions apply

### 3.1

#### **access ladder**

ladder designed for gaining access

NOTE Access ladders are not recommended for rescue by carry-down or carry-up

### 3.2

#### **angle of pitch**

angle between the horizontal plane and the underside of the stiles of the ladder in use

### 3.3

#### **cable**

wire rope for mechanically extending and housing an extension ladder



**3.4****carry-down and carry-up**

when one person takes the total weight of another person

**3.5****compulsory pole ladder**

ladder where the use of poles to support the ladder is mandatory

**3.6****distance between rungs**

distance between the rungs measured in the middle line between the stiles from the upper edge of a rung to the upper edge of an adjacent rung

**3.7****extending ladder**

ladder consisting of two or more sliding sections

**3.8****extending line**

rope for manually extending and housing extending ladder sections

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 1147:2001](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ff408a8d-b72f-4d3c-9879-578cbd306ffc/sist-en-1147-2001)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ff408a8d-b72f-4d3c-9879-578cbd306ffc/sist-en-1147-2001>

**3.9****foot, anti-skid device**

device fitted to the bottom of ladders to prevent slipping

**3.10****hook ladder**

ladder which has a hook(s) from which it is suspended in use

**3.11****internal ladder**

narrow ladder primarily for use inside buildings or restricted spaces

**3.12****length overall**

distance measured from the bottom of the foot to the top of a ladder at its maximum length

**3.13****mechanically operated extending ladder**

extending ladder where the upper parts are extended by mechanical means for example by extending lines or cables

**3.14****multifunction ladder**

ladder which can be configured to serve more than one function

**3.15****one-piece ladder**

ladder consisting of one section only

**3.16****pawl**

load-bearing mechanism which holds the sections of an extending ladder in the extended position

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

**3.17****pole**

device used for handling and/or support and to improve the stability of the ladder

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f408a8d-b72f-4d3c-9879-578cbd306ffc/sist-en-1147-2001>

**3.18****pulley sheave**

wheel with a groove in its rim for a rope or cable

**3.19****push-up extending ladder**

extending ladder where the upper parts are extended by hand

**3.20****rescue ladder**

ladder designed for rescue by carry-down or carry-up

**3.21****roof ladder**

ladder which follows the surface of a roof and has a hook which hooks over the ridge of the roof

**3.22****rung**

horizontal climbing support with a walking surface attached to stiles to form a ladder

**3.23****sectional ladder**

ladder consisting of several sections that can be fitted together by means of connection devices but the length can only be varied by one whole section at a time

**3.24****stabilizing means**

any device or part of the ladder the function of which is to improve the stability of the ladder in use

**3.25****step in/step out**

distance between adjacent rung centres where ladder sections overlap

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

**3.26****stile**

lateral part of a ladder which supports the rungs [147:2001](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ff408a8d-b72f-4d3c-9879-578cbd306ffc/sist-en-1147-2001)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ff408a8d-b72f-4d3c-9879-578cbd306ffc/sist-en-1147-2001>

**3.27****stick ladder**

ladder with hinged rungs allowing the stiles to fold together

**3.28****total mass**

mass of the ladder complete with all extras and fittings as specified

## 4 Categorization

Ladders shall be categorized by their type, the maximum number of persons permitted on the ladder and the permitted use mode (see Table 1).

**Table 1 — Ladder categories**

Type of ladder	Maximum number of persons	Permitted use mode
Extending	3	Rescue and access
	2	Rescue and access
	1	Access
Hook	1	Access
One piece	3	Rescue and access
	2	Rescue and access
	1	Access
Roof	1	Access
Sectional	3	Rescue and access
	2	Rescue and access
	1	Access
Stick	1	Access

NOTE 1 For multifunction ladders reference should be made to the manufacturer's permitted use mode and maximum number of persons for the various forms of configuration.

NOTE 2 It is anticipated that further development in portable ladders for fire service use may add to Table 1.

## 5 Dimensions and total masses

### 5.1 Length

The maximum length of a hook ladder shall be 5000 mm.

### 5.2 Width between stiles

5.2.1 The minimum width between stiles for different types of ladder (see Figure 1) shall be:

5.2.1.1 For roof ladders 240 mm

5.2.1.2 For hook ladders 170 mm

5.2.1.3 For stick and internal ladders 230 mm

5.2.1.4 For all other ladders 295 mm.

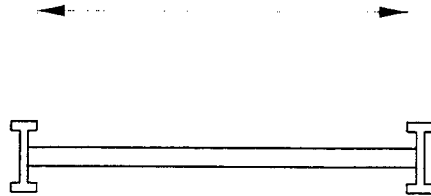


Figure 1 — Width between stiles

5.2.2 The maximum width between stiles on hook ladders shall be 250 mm.

### 5.3 Mass

The mass for different types of ladders shall not be more than :

5.3.1 25 kg for a ladder operated by one person

5.3.2 15 kg for hook ladders (standards.iteh.ai)

5.3.3 8 kg/m of overall length for all other ladders

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f408a8d-b72f-4d3c-9879-578cbd306ffc/sist-en-1147-2001>

### 6 Rungs

6.1 The distance between rungs shall remain constant throughout a ladder except where the hook is attached on a hook ladder.

6.1.1 For hook ladders the distance between rungs shall be a maximum of 365 mm and a minimum of 280 mm except for the rungs supporting the hook where the distance may be reduced to a minimum of 180 mm.

6.1.2 For all other ladders the distance between rungs shall be a maximum of 305 mm and a minimum of 250 mm.

6.2 Rungs shall have a flat or arched non-slip tread surface. Where the non-slip tread surface is a rung covering, the covering shall not move.

6.3 Roof ladder rungs shall have a flat or arched non-slip surface on all sides.

6.4 The minimum width/diameter for rungs shall be 25 mm except for wooden rungs where the minimum width shall be 20 mm.